

Многая Літа,
Марта!



Pavlyna Regula with husband Vasyi
And daughters Anna and Luba



SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



№
ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ

28
UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

July 12 – 2020 – 12 Липня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

№
2
8
J
U
L
Y
1
2
2
0
2
0



Святий Йоан Золотоустий у своїй проповіді на
празник святих Петра і Павла каже так:

“Хто більший від Петра? Хто зрівняється з діла-
ми і словами Павла? Вони охопили природу земну
і небесну. Зв’язані тілом, вони стали досконаліші
від ангелів. Я не знаходжу такого достойного
слова, щоб восхвалити тих, котрі прославили наш
рід, просвітили сушу і море, вирвали з сердець не-
вірних людей корінь гріхів і посіяли там зерна бла-
гочестя. Петро – предводитель апостолів, Павло –
учитель вселенної і причасник горішніх сил.

Петро – це вуздечка беззаконних, Павло – той,
хто покликав поган, і сосуд глибокої премудрости
того Господа, який покликав Петра з-поміж риба-
лок, а Павла з-поміж тих, що роблять шатра.

Петро – великий священнослужитель Церкви,
початок православ’я, найперший порадник хрис-
тиян, скарбниця небесних дарів, вибраний апос-
тол Господа.

Павло – великий проповідник правди, слава
вселенної, на небі – чоловік, а на землі – ангел,
слава Церкви, орел, що підноситься вгору. Петро
свою тінню зцілював розслаблених і звільняв від
смерти; Павло своєю одежею проганяв хвороби і
диявола”.

CHURCH BULLETIN

July 12 – 2020 – 12 Липня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Mykola Nesteruk (Sister Rose Serediuk)

STREAMING at 4:30 PM in English ~

July 12 Липня: 6 S. aft. Pentecost – 6 Н. ЗСД

STREAMING 10:00 – Ukr. (some English)

Monday, July 13 Липня, Понеділок

9:00 AM Int. of Dolores Baranyskyj
Int. of Michael Liskiewicz

and all sick
& suffering

Tuesday, July 14 Липня, Вівторок

9:00 AM +Paul Stitt, Jr - 40 day & Panachyda.

For the peace for his Family (Mary Ann DuBois)

Wednesday, July 15 Липня, Середа

9:00 AM +Гілько Процик (Родина)

Thursday, July 16 Липня, Четвер

9:00 AM +Михайло Гнатів (П-ство П. Н.)

Friday, July 17 Липня, П'ятниця

9:00 AM For Parishioners - За Парохіян

Saturday, July 18 Липня, Субота

9:00 AM Int. of Alex Procyk and the Family

4:30 PM ++Hilary, Julia, Joseph, Stephen, Michel,
Julia, Michael, Anna (Michael & Michelle)

STREAMING at 4:30 PM in English ~

July 19 Липня: 7 S. aft. Pentecost – 7 Н. ЗСД

STREAMING 10:00 – Ukr. (some English)

Вічне Світло в честь П. Д. Марії
Горить в наміренні Олеся
3 нагоди уродин

Eternal Light Burns for all those
who are affected by Covid-19.
May the Lord heal them and
Holy Theotokos protect them!

За всіх тих, що постраждали
і страждають від корони вірусу.
Щоб нарешті прийшов кінець пандемії.

12 Липня: 5 Н. по Зісланні Святого Духа

Свв. Апостолів Петра і Павла

10:00 р. +Оксана Чутко (Оксана Салдит і родина)

По Українськи ~ **STREAMING**

19 Липня: 6 Н. по Зісланні Святого Духа

10:00 р. +Олексій Хома (Брат Роман)

По Українськи ~ **STREAMING**

We are streaming Divine Liturgy in English
Saturday at 4:30 and in Ukrainian Sunday at 10
AM. Please go to our webpage and on the
opening page at left CLICK on:

Live Stream

Можна бачити Св. Літургію по інтернеті

По Українськи – У Неділю: 10:00 р.
НА ЖИВО - LIVE STREAM

[https://www.youtube.com/channel/UCHFrKKv_G
Ws6U-EfD7TctIA/live](https://www.youtube.com/channel/UCHFrKKv_GWs6U-EfD7TctIA/live)

In English – On Saturday: 4:30 PM

→ ВЖЕ МОЖНА ВЕР-
ТАТИСЯ ДО ЦЕРКВИ!

Thank You and God bless You
For sending your church envelopes!
Everything should be normal soon.

→ We are collecting ←
for Flood victims in Ukraine

Сердечна подяка всім вам, що вислали
свої коверти. Хай Господь благословить!

→ Ми збираємо ←
за потерпілих від повіні в Україні



Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574

FAX
825-7428

827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

PHONE 893-1025

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com

897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St.
Buffalo

2400 William St.
Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

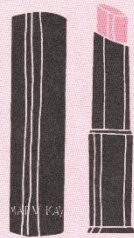
MARY KAY

The Best Times to Reach Me

Call me any time!
I look forward to
hearing from you.

Ulana Scheidle
Independent Beauty Consultant

MARY KAY



3498 Stevenson Court
Wheatfield NY 14120
(716) 628-7882

uscheidle@verizon.net
www.marykay.com/uscheidle

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES &
SANDWICHES
SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just
Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION

УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money
with lower rates on loans, make money with higher
interest on your savings, and save time with
our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE
CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS |
MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS |
MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE
TRANSFERS | ONLINE SERVICES |
[NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS |
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М |
ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА
НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEY-
GRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ
[ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ]

Buffalo Branch

Ukrainian Home Dnipro
562 Genesee Street
Buffalo NY 14204
(716) 847-6655
www.ukrainianfcu.org

Business Hours

Closed Wednesdays,
Зачинені по середах
Mon., Tuesday, Thursday
| 9:30 am - 5 pm |
Пон., вівторок, четвер
Friday / П'ятниця
| 9:30 am - 7 pm |
Saturday / Субота
| 9 am - 1 pm |

Amherst Branch

Ellicott Creek Plaza
2882 Niagara Falls Blvd
Amherst NY 14228
(716) 799-8385
www.ukrainianfcu.org

Business Hours

Closed Mondays
Зачинені по понеділках
Tuesday - Thursday
| 9:30 am - 5 pm |
3 вівторка по четвер
Friday / П'ятниця
| 9:30 am - 6 pm |
Saturday / Субота
| 9 am - 1 pm |

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО



Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

Kitchen open Friday 5-9 pm
Live Music first Friday every month
Book your private party now

2020 Stamford Bishop's Appeal

Each member of our Parish is also a member of
the Eparchy and should support and participate in
this fundraiser. We received the contributions:

Anna Melnyk
(I/M of Wasył Melnyk & Pelech Family) - \$150.00
William & Irene Burda - \$100.00
Yurii & Nataliia Zvarych - \$100.00
William Dobrykewych - \$90.00
Mary Ann DuBois - \$30.00

Total collected

as of July 11, 2020 - \$8,331.00

2020 Goal

St. Nicholas Parish - \$7,500.00

We have reached our goal,
BUT are still accepting donations
Thank You for your GENEROSITY

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Christina Stasiuk Farion
In Honor of her Mother Lidia Stasiuk's 90th Birthday
and Parents 66th Wedding Anniversary - \$250.00
Fr. Walter Werbicki - \$50.00
Family of +Shirley Pfarlzgraf - & \$37.00

Special Appeal & Kitchen

Orysia & Michael Dail - \$200.00
(In memory of Wasylyna Ostaszuk - \$100.00)

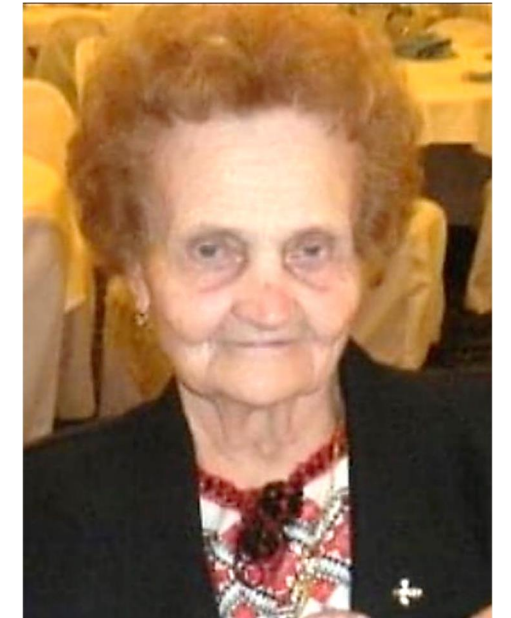
IMPORTANT

PLEASE DISREGARD THE 2019 BISHOP'S
APPEAL REPORT THAT CAME IN THIS
MONTH'S SOWER. THERE WAS A MISTAKE.
THE CORRECT 2019 REPORT WILL BE
INCLUDED IN THE SOWER
FOR THE MONTH OF JULY.

In Memoriam! Вічна Пам'ять!

Упокоїлася в Господі Св. Пам.
+Pavlyna Regula (nee Krawec)
(22. XI. 1926 – 6. VII. 2020)

Родині, приятелям і знайомим складаємо
співчуття, а їй хай буде Вічна Пам'ять!



Fell asleep in the Lord
+Pavlyna Regula (nee Krawec)
(November 22, 1926 – July 6, 2020)

Beloved wife of the late Wasył Regula;
devoted mother of Anna (Myron) Prystajko and
Luba (late Al) Pfeiffer; loving grandmother of
Melanie (Andri) Chwesik, Myron Prystajko, Lana
(Michael) Pace and Jenny (Sean) Nowadly;
cherished greatgrandmother of Jacob, Tyler,
Aleksandr and Alana; dearest sister of the late
Sophie Krawiec, Tekla Moczerniak, and Anna
Bublyk; special aunt of John Ryszko. Also
survived and loved by many relatives and
friends. Funeral service was held Thursday 11
AM at St. Nicholas Ukrainian Cath. Church,
Buried at St. Mathew Cemetery.

Eternal Memory! Vichnaya Pamiat!

**Guidelines
for Opening Parish Churches
and Resuming Public Services**

**Please
read!!!**

1. The church should be cleaned/sanitized before each service when the public may be present, especially those areas and surfaces that are commonly used and touched (bathrooms, railings, doors, pew backs, etc.).

2. Social distancing must be observed by laity. Please consider 1/3 of total church capacity as the maximum number of persons that may be present at any given Divine Liturgy or other service. Be aware that in your area the civic authorities may limit the number of attendees to a specific number.

3. Prayer books and liturgy books are to be removed from the pews. The faithful may bring their own personal prayer books from home.

4. Social distancing of 6 feet (2 meters) must be maintained: a) between non-family members while in the pews; b) while standing or moving in the aisles.

5. Wearing face masks is strongly recommended for the laity. Priests are obliged to wear masks while preparing the holy gifts on the Preparation table and while distributing Holy Communion.

6. Veneration of icons and crosses by should be done without touching or kissing them.

7. The faithful are not to attend church services if they are feeling ill. They should not greet one another with handshakes and should leave the church immediately following the completion of the service.

8. Please remind the faithful that because of the ongoing public health crisis, they are not bound by the Sunday obligation to attend church services. Dispensation from Sunday Liturgy obligation remains valid until further notice.

9. When distributing Holy Communion with a golden spoon please instruct those who choose to receive to open their mouths wide, not to touch the spoon, and not to cough or sneeze upon it. The spoon must be sanitized after each communicant by wiping it with a cloth soaked in pure alcohol. A disposable wooden spoon may also be used for distributing Holy Communion. A separate wooden spoon is to be used for each communicant. They should be disposed of following the service by burning. Please remind the faithful that they should not feel obliged to come forward for Holy Communion if they are uneasy about receiving.

10. Celebrations of weddings, baptism and funerals are allowed if all the precautions listed above are observed.

11. Collections baskets are to be left in designated places where parishioners may leave their offerings.

12. Live-streaming of liturgical services should continue for the time being as many faithful might be uneasy in attending personally.

13. Please consider other precautionary measures to help ensure that our churches are safe, and everyone's good health is maintained.

Most Rev. Paul Chomnycky, OSBM
Bishop of Stamford



- Our CHURCH KITCHEN is CLOSED Until farther notice.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks - are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. NOW CLOSED!

**Until we meet God willing ...
HAVE A BLESSED DAY!!!**

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

* * *

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до канцелярії. Дякуємо!

Також пригадуємо, що цією карточкою можна купувати бензину.

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319

Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням *
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
Closed under farther notice

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у
лічниці, або приковані до ліжка!**

Ragged Old Flag by Johnny Cash

I walked through a county courthouse square
On a park bench an old man was sitting there
I said, your old courthouse is kinda run down
He said, naw, it'll do for our little town
I said, your old flagpole has leaned a little bit
And that's a ragged old flag you got hanging
on it

He said,
have a
seat, and I
sat down
Is this the
first time
you've
been to our
little town?
I said, I
think it is
He said, I
don't like
to brag

But we're kinda proud of that ragged old flag

You see, we got a little hole in that flag there
when

Washington took it across the Delaware
And it got powder-burned the night Francis
Scott Key

Sat watching it writing say can you see
And it got a bad rip in New Orleans
With Packingham and Jackson tuggin' at its
seams

And it almost fell at the Alamo
Beside the Texas flag, but she waved on though
She got cut with a sword at Chancellorsville
And she got cut again at Shiloh Hill
There was Robert E. Lee, Beauregard, and
Bragg

And the south wind blew hard on that ragged
old flag

On Flanders field in World War one
She got a big hole from a Bertha gun
She turned blood red in World War Two
She hung limp and low a time or two
She was in Korea and Vietnam
She went where she was sent by Uncle Sam



She waved
from our
ships upon
the Briny
foam
And now
they've about
quit waving
her back here
at home
In her own
good land
here she's

been abused

She's been burned, dishonored, denied, and
refused

And the government for which she stands
Is scandalized throughout the land
And she's getting threadbare and wearing thin
But she's in good shape for the shape she's in
'Cause she's been through the fire before
And I believe she can take a whole lot more

So we raise her up every morning

We take her down every night

We don't let her touch the ground and we fold
her up right

On second thought, I do like to brag
'Cause I'm mighty proud of that ragged old flag

GOD BLESS AMERICA!!!

Папа:

«Християнинові без почуття гумору чогось не вистачає»

«Почуття гумору – це найлюдяніше наставлення, найближче до Божої благодаті», – стверджує Папа Франциск. Це ствердження знаходимо у першій частині книги «Бог є радість» авторства К'яри Аміранте, засновниці спільноти «Нові горизонти», що займається підтримкою тих, хто потрапив у тенета наркоманії, азартних ігор, проституції, хто став жертвою соціальної маргіналізації й відкинення власною родиною. Книга розповідає про візит Святішого Отця до цієї спільноти, який відбувся 24 вересня 2019 року у контексті відзначення її 25-річчя.

У вступній частині авторка ставить Папі три запитання про його спосіб розуміння та переживання радості. Святіший Отець розповідає, що протягом сорока років проказує молитву святого Томаса Мора про добрий настрій, і стверджує, що ця радість тісно пов'язана з почуттям внутрішнього миру, яке в особливий і постійний спосіб супроводить його від початку Петрового служіння. Як мир, так і радість є дарами Святого Духа, підтримують його також і серед найбільших труднощів. «Знати, що Святий Дух сильніший, є немовби мандрівкою із запасом кисню, коли тобі його бракує. Радість, – повторює він, – це дар, як і мир є даром».

За словами Папи, орієнтиром для того, щоб збагнути, чи прямуємо вірним шляхом, є «неспокій», роздуми під час щоденного іспиту сумління про те, «що діялося в моєму серці». Це допомагає відрізнити добрі тривоги від лихих. Радість є немовби світлом, лагідним і спокійним світлом, з яким відчуваєшся добре, тоді як диявольське світло схоже до феєрверку, що є сильним спалахом, але потім зникає.



Виклик з'являється тоді, коли треба зберегти радість, переживаючи страждання або ж почуваячись виснаженими. Щодо цього Папа Франциск поділився молитвою, з якою звертається до Бога в таких обставинах: «Я не дам ради, Ти зроби це». Підсумовуючи, він згадав про свого викладача, який радив студентам на хвилинку заглянути в дзеркало... «Коли я іноді це робив, – сказав Папа, – то через пів хвилини починав сміятися із себе самого... Сміятися із себе самих є дуже важливим!»

Департамент інформації УГКЦ
за матеріалами www.vaticannews.va



«Ми щасливі, що є дітьми тих батьків, які за тоталітарних умов зберегли віру», - Глава УГКЦ у неділю Всіх святих українського народу

Сьогодні особливо дякуємо Богу за те, що ми, сини і доньки УГКЦ, перейняли свою віру від святих українського народу. Нове покоління єпископів і священників, монахів і монахинь пам'ятає наших попередників: мучеників та ісповідників віри часів комунізму, від яких ми навчилися вірити Богові.

На цьому наголосив Блаженніший Святослав, Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви, під час проповіді у неділю Всіх святих українського народу в Патріаршому соборі Воскресіння Христового.

Проповідник зауважив, що в сьогоднішньому Євангелії зустрічаємо Бога, який спішить назустріч людині: роздумуємо над зустріччю Ісуса Христа з римським сотником у Капернаумі. На його переконання, ця історія є для нас дуже повчальною, бо римський сотник був ворогом для ізраїльтян. У їхньому суспільстві він асоціювався з усім тим, що протиставляється Богові, Його Заповідям і правді. Тому дуже цінно, що саме він приходив до Ісуса і серед Божого народу виявляє свою віру в Нього.

Перше, що він чує від Ісуса: «Я прийду і зцілю його». Блаженніший Святослав каже, що цим Христос виявляє вічну відкритість Бога до свого створіння. «Господь Бог, який покликав нас до життя, чуває над нами. Він хоче, щоб ми були цілісними, такими, якими Він нас створив. Оздоровити, чи зцілити, людину – це не лише залікувати її рану, а й повернути їй повноту життя», - зауважує Глава Церкви.

«Воїн зрозумів, що повноту життя людині може повернути лише її Творець. Тому він просить Христа, відчуваючи усю свою

недостойність у того, в кого вірить Божий народ. Таким чином рухом любові сотник починає вірити. Молитвою він звертається до живого Бога. Віру сотника Господь ставить сьогодні за приклад нам, християнам третього тисячоліття».

«Слухаючи історію про відновлення цілісності людини, про оздоровлення, спитаймо себе: що означає вірити?» - закликав Предстоятель.

«Сьогодні кожного з нас до храму привела віра в Бога. В особливий спосіб ми молимося за зцілення від пандемії, яка не дає нам вповні жити, бути разом зі сестрою і братом, бути суспільством», - зауважив Блаженніший.

«Що означає вірити, щоб оздоровляюча Божя сила проявилася і зцілила нас?» - запитує він. І відповідає: «Вірити означає пустити Бога у свій внутрішній світ. Не лише відкрити двері земної домівки, а й пустити у саму глибину своєї істоти силу Божу, яка оновлює і зцілює. Вірити – це почути слово Боже, яким постав світ і небеса утвердилися. Лише від такого слухання народжується віра».

Вірити, додає Отець і Глава УГКЦ, також означає відкрити Богові своє серце, тобто дати Йому можливість сповнити мене Його вічним словом. Одним із елементів акту віри сотник називає послух. Він наче каже нам, що слухати слово Боже означає слухатися. Вірити – це не лише почути животворче Боже слово, а підпорядкувати йому своє життя. Той, хто справді вірить і відкриває Богові своє серце, є слухняним у вірі.



За його словами, ми часто сприймаємо важливі думки, але не завжди поспішаємо втілювати їх у життя. Проповідник переконаний, що в таких ситуаціях часто чинимо правильно, бо тільки Божу силу варто впустити у своє серце і підпорядкувати їй своє життя. «Є велика різниця між тим, щоб бути підвладним Богові й іншій людині. Коли ми підвладні іншій

людині, відчуваємо, що втрачаємо свободу. Коли підкоряємося Богові, то отримуємо її. Сила, добро і любов Бога стають змістом моєї свободи. Тоді я зцілюся, стаю собою, вільним сином і донькою Бога», - пояснює Блаженніший Святослав.

Предстоятель УГКЦ також звернув увагу на те, що сьогодні святкуємо в нашій Церкві неділю Всіх святих українського народу. На його переконання, саме за їхнім прикладом сучасні єпископи і священники, а також вірні вчилися підкоряти все своє життя животворчому Божому слову.

«Ми щасливі тим, що є дітьми тих батьків, які за тоталітарних умов зберіг віру і залишився вірним у невільницькій державі», - переконаний проповідник. Глава Церкви пригадав слова одного священника, котрий відбув ув'язнення. Він був переконаним, що в тюрмі можна залишитися вільною людиною.

«Свобода настає тоді, коли змістом твоєї свободи є правда. Тоді найбільша в'язниця твоєї свободи ніколи не відбере», - наголошує духовний лідер українців. І навпаки, додав він, можна жити у вільній країні, але бути рабом гріха, неправди, пристрастей і за-

лежностей. У такий спосіб можемо остаточно втратити всі Божі дари.

«Дякуємо також Богові, що Він показав, де є істина Церква. Бо лише та Церква, яка породжує святих, може сказати, що на ній спочиває благодать Святого Духа», - додав архиєрей.

«Ми сьогодні молимося: Господи, вислухай наші молитви, дай нам таку віру, яку ставиш за приклад у постаті сотника. Дай нам почути Твоє вічне і животворне, цілюще слово. Допоможи впустити його в наше внутрішнє життя. Дай мудрість підкорити Тобі наше особисте життя. Зроби його справжнім, повним і цілісним. Нехай Бог скаже мені і вам сьогодні: нехай тобі станеться по твоїй вірі. Усе, про що будете просити, віруйте, буде вам», - побажав на завершення Отець і Глава УГКЦ.

Департамент інформації УГКЦ

Rev. Robert Markovitch
(March 3, 1960 – June 29, 2020)

Fr. Robert E. Markovitch MD, of Stamford CT passed away on Monday June 29 at the age of 60 following a long illness. He was born on March 3, 1960 in Lorain, OH to George and Antionette (nee Jurina) Markovitch.

Fr. Robert graduated from Northwestern University in Chicago in 1982 and from the Medical College of Ohio in Toledo in 1986. After completing a residency in Family Practice at the Geisinger Medical Center in Pennsylvania he became a Family Practice physician in St. Mary's Ohio for several years. Always strongly drawn to the priesthood however, he left medicine to enter St. Josaphat Seminary in Washington, DC where he studied at the Theological College of the Catholic University of America in preparation for ordination to the holy priesthood.

On January 21, 2001 he was ordained to the priesthood by Most Rev. Basil Losten... Vichnaya Pamiat!

